

Резюме отчёта Международной организации против рабства,
Торговля людьми, права человека: новое определение защиты жертв,

Торговля людьми включает в себе целый ряд нарушений прав человека. Преступления, совершаемые торговцами людьми, остаются безнаказанными из-за неадекватных и несоответствующих реакций властей во всём мире. Жертвы торговли людьми, которым удаётся изменить свою ситуацию, часто проходят через ревиктимизацию в результате отношения к ним органов власти.

Даниела¹

Даниела была продана из Албании в Италию. В её истории нет ничего особенного, что отличало бы её от других историй. Она согласилась на это, так как нужны были деньги на семью, а в Албании не было работы для женщин с низким уровнем образования. Друг из её местности помог ей перебраться в Италию. Уже в Италии, этот друг продал её кому-то другому, и её заставили стать уличной проституткой. Торговцы людьми заставляли её продавать своё тело каждый день, и отбирали все деньги. Так её предавали от одних торговцев к другим, аж пока она не оказалась в руках человека, который хотел быть её «бойфрендом», и обещал ей лучшую жизнь. Но оказалось, что и он был торговцем. Этот человек переправил Даниелу в Англию, где она стала работать проституткой на квартире. Она жила вместе с несколькими албанскими мужчинами и женщинами. Даниела рассказывает о постоянных побоях со стороны торговцев, а также других мужчин, которые часто били её мокрыми телефонными проводами. Однажды один из клиентов даже вышел, видя до какой степени она избита. Будучи в Англии, Даниела попыталась убежать, но торговцы нашли её, а в наказание они медленно резали её палец до кости.

Ни в Италии, ни в Англии, Даниела даже не думала о том, чтобы обратиться в полицию за помощью. Она не верила скорумпированным албанским полицейским, которые сами были соучастниками в торговле людьми. Даниела думала, что полиция вряд ли бывает другой где бы то ни было. Она также боялась за свою семью. В конце концов торговцы перевезли её назад в Северную Италию. Итальянская полиция задержала её во время того, как она стояла на улице, и попросила показать соответствующие документы. Документов не было. Ей выписали предупреждение о депортации и дали 15 дней, чтобы покинуть страну. Полицейские не задавали никаких вопросов о её положении и не предлагали помощь. Если бы они задали простые вопросы, они бы выяснили, что Даниела - жертва торговли людьми. Они не поставили Даниелу в известность о наличии в Италии закона, который позволяет жертвам торговли людьми легально оставаться в стране и иметь право на социальную помощь. После встречи с полицейскими, Даниела показала приказ о депортации торговцам, которые перевезли её в другой город.

¹ Все имена, которые встречаются в казусах отчета, изменены в целях защиты личных данных людей.

Правительства стран всё более реагируют на факты торговли людьми посредством ужесточения иммиграционной политики. Однако, это не только делает мигрантов более уязвимыми по отношению к торговцам людьми, но также часто приводит к тому, что жертв торговли людьми возвращают в их страны как мигрантов без документов, в такие же условия жизни, от которых они бежали, и они не признаются в качестве жертв преступлений. Таким образом, жертвы лишены возможности восстановить силы и получить компенсацию, а также лишены доступа к системе правосудия посредством возможной подачи уголовных или гражданских исков против торговцев людьми.

Меры по защите и помощи жертвам торговли людьми включены в Протокол ООН «О предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за неё», дополняющий Конвенцию ООН Против транснациональной организованной преступности, которая была принята в 2000 году. Однако, в соответствии с Протоколом, в отличие от положений, затрагивающих уголовное преследование торговцев, которые являются обязательными к исполнению, механизмы защиты прав человека жертв могут применяться по усмотрению государств.

Целью двухлетнего исследования Международной организации против рабства, которое изучало меры по защите жертв, а особенно тех, которые выступали в качестве свидетелей во время процессов против торговцев людьми, было установить, каким образом правительства должны поставить защиту жертв во главу угла своих действий против торговцев людьми. Исследования были проведены совместно с местными неправительственными организациями (НПО) в десяти странах: Бельгии, Колумбии, Италии, Нидерландах, Нигерии, Польше, Тайланде, Украине, Великобритании и Соединённых Штатах. Особенный интерес для Международной организации против рабства представлял вопрос эффективности предоставления разрешений на пребывание жертвам торговли людьми с тем, чтобы они получили доступ к своим основным правам человека, оправились после того, что произошло с ними, и участвовали в преследовании торговцев людьми. Исследование показало, что страны, которые наиболее эффективно действуют в области судебного преследования торговцев людьми (Бельгия, Италия, Нидерланды и США) были также четырьмя странами, в которых присутствовали наиболее совершенные механизмы помощи жертвам торговли, включая предоставление временных разрешений на пребывание в стране для тех, кто был готов свидетельствовать против торговцев.

Важная часть этой помощи заключается в том, чтобы гарантировать всем людям, которые, возможно, стали жертвами торговли людьми, по крайней мере «время для обдумывания» (отсрочка) в течение трёх месяцев, как это делается в Нидерландах. Время для обдумывания позволяет жертвам торговли оставаться в стране на законных основаниях, а в это время восстановиться после того положения, в котором они находились, и рассмотреть варианты своих дальнейших действий. Три месяца – это резонный период времени, во время которого человек может принять решения, основанные на полной информации, о том, что делать дальше, и хотят ли они подать уголовный или гражданский иск против торговцев людьми. Время для обдумывания должно сопровождаться доступом к специализированной помощи, предоставляемой НПО, которые могут предоставить

соответствующее жильё, а также правовую, медицинскую, психологическую и материальную помощь. Существует необходимость в том, чтобы документы, разрешающие временное пребывание в стране, были подготовлены незамедлительно (в течение 24 часов), так как это делается в Бельгии, с тем, чтобы сразу гарантировать доступ жертв торговли к таким услугам; в таких странах как Италия и США медленный процесс выдачи документов на временное пребывание означает, что многие жертвы торговли людьми зависят от воли отдельных людей и организаций, которые ими занимаются. Все государства должны предоставлять финансовую помощь организациям, которые предоставляют жильё, а также оказывать финансовую помощь и помогать жертвам торговли и тем, кто свидетельствует против торговцев.

На сегодняшний день такие государства как Бельгия, Нидерланды, Польша, Тайланд, Великобритания и Соединённые Штаты дают разрешение на временное пребывание в стране только тем жертвам торговли, которые согласились помогать следствию в уголовном преследовании торговцев людьми. Однако такая позиция может приводить к нарушению норм прав человека, например, принципа, в соответствии с которым никто не должен быть возвращен в страну, где он или она будут находиться в опасности подвергнуться пыткам². Вывод, к которому пришла Международная организация против рабства, содержится в том, что наилучшим выходом из ситуации является предоставление всем жертвам торговли людьми, которые перенесли серьёзные злоупотребления в странах назначения, права на временное проживание, в ситуациях, когда эти люди могут подвергаться опасности по возвращению домой, а также тем, кто помогает следствию в преследовании торговцев. Когда эти варианты не ставятся в зависимость один от другого, это позволяет удостовериться в том, что получение права на временное пребывание в стране не дискредитирует показания жертвы во время суда над торговцем, особенно в системах, основанных на общем праве.

Для тех жертв торговли, которые сами желают свершения правосудия и желают давать показания против торговцев, должны быть предусмотрены всеобъемлющие меры по защите свидетелей. Они должны включать в себя защиту со стороны полиции (милиции) от актов мести, а также возможность жертв пользоваться всеми мерами защиты на разных уровнях, как формальных так и неформальных. Что касается дачи свидетельских показаний во время суда, государствам необходимо гарантировать жертвам торговли безопасность дачи показаний, а также предпринять все меры по предотвращению возможной повторной травматизации, которая может наступить во время судебного разбирательства, как например при дачи показаний под присягой, при записывании показаний на видео или аудио носители, а также во время видео связи и предварительных слушаний, закрытых для общественности. Меры по защите свидетелей должны быть соотнесены с правами ответчика в справедливом процессе, чтобы опять не ставить жертву под угрозу возможной повторной травматизации посредством выступления жертвы в качестве свидетеля. Неформальные меры, такие как отдельные помещения в суде для свидетелей в

² Статья 3 Конвенции ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания.

процессе, могут служить в качестве предотвращения возможной встречи свидетеля с членами семьи или сообщниками подсудимого.

В странах с гражданской системой права, жертва должна иметь своего адвоката, который бы представлял её в уголовном процессе. Международная организация против рабства сделала заключение о том, что в основном те дела, в которых интересы жертв торговли людьми отстаивались их представителями в судебных процессах и там, где имела место защита прав жертв, заканчивались для торговцев приговором. Адвокаты играют ключевую роль во всех странах в осуществлении прав жертв торговли, особенно их прав на информацию о ходе судебного процесса, а также в том, чтобы их подзащитные были признаны судом в качестве жертв преступлений. Это особенно важно для того, чтобы гарантировать доступ жертв к правовой помощи, а также к получению компенсации. Получение компенсации за утраченные средства, а также за причинённый ущерб было важным способом как отстаивания прав жертв, показывая, что уголовный процесс сам по себе стоил того, чтобы его начинать, так и способом указания на финансовые проблемы, которые испытывают жертвы.

Исследования, проведённые Международной организацией против рабства, показали, что на всех уровнях существует растущее осознание необходимости установления рамок прав человека с тем, чтобы эффективно бороться против торговли людьми. Существуют примеры дел, которые представляют собой «хорошую практику» в области успешной охраны прав жертв, когда власти страны проявляли искреннее понимание и добрую волю по отношению к жертвам торговли. В этих успешных делах принимали участие представители правоохранительных органов, прокуратуры, адвокаты, а также те, кто предоставлял другого вида услуги жертвам, и все эти категории людей проявляли чувствительное отношение к потребностям и правам жертв торговли людьми в каждом отдельно взятом деле. Исследования Международной организации против рабства подчёркивают необходимость институционализации существующей хорошей практики, которая присутствовала в делах, за которыми следила Организация. Отчет содержит 45 рекомендаций, которые относятся к 10 различным сферам: общего характера; проведение расследований и судебное преследование торговцев людьми; несоответствия между законами, регулирующими положения мигрантов без документов и теми, которые касаются жертв торговли; статус пребывания жертв торговли людьми; защиты жертв торговли от актов мести; защита жертв во время дачи показаний в суде; право на восстановление (помощь жертвам); роль адвокатов; восстановление законных прав и компенсация; а также возвращение и репатриация жертв торговли.

К сожалению, существующие модели защиты, которые доступны жертвам торговли людьми, слишком часто ставят правоохранительные меры выше прав жертв. Часто «защита» всё ещё подразумевает ущемление прав жертв. Международная организация против рабства призывает к пересмотру старого и выработке нового понятия защиты жертв торговли людьми так, чтобы это понятие заключало в себе поддержку и гарантию реальных прав тем людям, которые стали жертвами торговли людьми. Сама по себе защита жертв торговли людьми отличается от того, что называется защитой прав человека жертв. Задача для правительств стран — выполнять свои обязательства в соответствии с

международным правом, а также сделать защиту всех прав человека реальностью для жертв торговли людьми, которым удалось выбраться из этой ситуации.

Краткие рекомендации

1. Рекомендации общего характера

Рекомендация 1: Государственные органы, ответственные за отправление правосудия, должны разработать правоохранительную модель, которая позволяла бы интервьюировать мигрантов без документов таким образом, чтобы можно было сделать вывод, были ли они жертвами торговли людьми. Соответствующие принципы проведения интервью должны быть разработаны опытными сотрудниками правоохранительных органов, которые работают над подобными делами совместно с другими организациями, которые вовлечены в работу с мигрантами и жертвами торговли людьми.

Рекомендация 2: Государственные органы, ответственные за отправление правосудия, должны организовывать подготовительные программы для сотрудников правоохранительных органов (например, для милиции и иммиграционных властей), а также для представителей судебной власти (прокуроров, судей, адвокатов) и тех, кто оказывает другого рода помощь (например, медицинскую помощь, помощь, связанную с вопросами миграции, предоставлением статуса беженца, а также для профсоюзов) с тем, чтобы помочь им понять тяжесть ситуации и решений, которые стоят перед жертвами торговли из-за уязвимости их положения.

Рекомендация 3: Государственные органы, ответственные за отправление правосудия, вместе с НПО, которые постоянно занимаются проблемой жертв торговли, должны разработать принципы и процедуры по обращению сотрудников правоохранительных органов с жертвами торговли людьми. Разработанные материалы необходимо широко распространить, а также постоянно дополнять в соответствии с изменениями.

Рекомендация 4: Государства, межгосударственные организации и НПО должны повышать осведомлённость и чувствительность общества в общем по отношению к фактам нарушений прав человека, которые испытывают жертвы торговли людьми, уделяя особенное внимание результатам обращения государственных органов с этой категорией людей.

2. Проведение расследований и судебное преследование торговцев людьми

Рекомендация 5: Государства должны принять такое законодательство, которое выделяло бы «торговлю людьми» в качестве отдельного состава преступления, достаточно широкого, чтобы охватить все формы торговли людьми, в соответствии

с Протоколом ООН «О предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за неё» как части исчерпывающего законодательства против торговли людьми, которое защищало бы права жертв торговли. В качестве хорошей рабочей модели можно принять определение торговли людьми и принудительного труда, которое существует в уголовном праве США.

Рекомендация 6: Государства должны изменить трактовку, а также формулировку существующих законодательных актов, которые предусматривают уголовное преследование за порабощение и незаконное заключение с тем, чтобы ясно выраженные и доказуемые элементы психологического насилия признавались в качестве одного из способов принуждения. Государства должны применять существующие правовые нормы в отношении рабства с целью охвата современных форм рабства, таких как торговля людьми, которые соответствовали бы новым положениям закона против торговли людьми.

Рекомендация 7: На региональном уровне внутри государств, министерства юстиции должны создать слаженную систему для борьбы с торговлей людьми, в работу которой были бы вовлечены милиция, иммиграционные власти, представители министерства труда или соответствующих инспекций, прокуроров и НПО с целью координации своих действий, чтобы более эффективно преследовать торговцев людьми.

3. Несоответствия между законами, регулирующими положения мигрантов без документов и теми, которые касаются жертв торговли

Рекомендация 8: Государства должны предоставить гарантии по непроследованию лиц, подвергшихся торговле людьми, за преступления или другие действия, связанные с торговлей людьми, такие как занятие проституцией или нарушение иммиграционных законов.

4. Статус пребывания жертв торговли людьми

Рекомендация 9: Государства должны обеспечить, чтобы в их иммиграционной службе был создан специальный отдел по работе с торговлей людьми, который бы предоставлял жертвам торговли разрешения на пребывание в стране, а также координировал работу с полицией, прокуратурой и другими организациями, которые помогают жертвам.

Рекомендация 10: Государства должны обязывать работников правоохранительных органов, которые сталкиваются с лицами-возможными жертвами торговли людьми, чтобы направлять таких людей в специализированные центры или НПО, которые могут дать оценку психическому и физическому состоянию и предоставить соответствующую необходимую помощь, проинформировать этих людей об их праве на время на обдумывание, а также разъяснить их права, детально

задокументировать пережитое этими людьми, а также те нарушения их прав, через которые эти люди прошли.

Рекомендация 11: Государства должны предоставлять право на отсрочку для обдумывания в течение как минимум 3 месяцев в ситуациях, когда есть подозрения, что человек стал жертвой торговли людьми.

Рекомендация 12: Государства должны гарантировать, чтобы жертвы торговли людьми, которые остаются в стране на время отсрочки для обдумывания, имеют доступ к основным видам помощи (смотри часть 7 «Право на восстановление», ниже).

Рекомендация 13: Государства должны предоставлять жертвам торговли людьми разрешение на пребывание в стране как минимум на три года, если человек подвергся серьёзному насилию (или ему были причинены серьёзные вред), или если существует опасность причинения дальнейшего вреда этим людям (посредством «приклеивания» позорящих ярлыков, дискриминации, риска стать объектом мести, или повторной продажи) а также тех, кто помогает в расследовании дел против торговцев и их преследовании.

Рекомендация 14: Государства должны предоставлять жертвам торговли, которые находились в стране на протяжении трёх лет на законных основаниях, право получить вид на постоянное место жительства.

Рекомендация 15: Люди, которые подверглись торговле людьми, должны извещаться о праве на получение убежища, а также получать статус беженца в соответствующих случаях.

Рекомендация 16: Иммиграционные органы государства должны систематически собирать и сохранять информацию о количестве и типах выданных разрешений на пребывание, выданных жертвам торговли людьми, а особенно информацию о количестве людей, которые подают судебные иски против торговцев людьми.

5. Защита жертв торговли от актов мести

Рекомендация 17: Государства должны обеспечить наличие соответствующих принципов и положений для того, чтобы надлежащие органы автоматически передавали информацию о мерах по защите жертв торговли людьми и свидетелей уязвимым жертвам и свидетелям в делах, а также близким им людям. Жертвам и свидетелям должен предоставляться целый ряд мер по защите, а также разные уровни защиты, включая как неформальные (экстренные сообщения об угрозе, доступ к полиции, полицейское сопровождение), так и формальные меры (безопасное жильё, конфиденциальность, изменение личных данных, а также- в исключительных случаях- переселение жертвы торговли людьми и её родственников).

Рекомендация 18: Государства должны финансировать и всячески помогать жертвам торговли и свидетелям в процессах, а не полностью полагаться на НПО в защите жертв, которые решаются свидетельствовать против торговцев.

Рекомендация 19: Государства должны финансировать программы (и НПО) по предоставлению жилья жертвам торговли людьми.

Рекомендация 20: Государства должны организовать специализированные рабочие группы или отделы, которые занимались бы делами, связанными с торговлей людьми, включая как расследование дел, так и защиту жертв от мести. Отделы по предотвращению актов мести могут также создаваться в рамках полицейских отрядов по борьбе с коррупцией.

Рекомендация 21: Страны назначения должны обеспечивать переселение членов семьи жертв в страну назначения, если существует угроза актов мести. Страны также должны предпринимать действия и помогать в переселении членов семей, как в рамках страны происхождения, так и в страну назначения.

6. Защита жертв торговли во время дачи показаний в суде

Рекомендация 22: Представители правоохранительных органов должны извещать жертв торговли людьми о последствиях дачи ими свидетельских показаний в суде, например, о возможности получения повторной травмы, актах мести, о том, что в суде жертвы могут столкнуться с торговцами и/или членами их семьи или сообщниками. Эти моменты должны быть подробным образом разъяснены представителями властей (или НПО) в то время, когда жертв просят дать показания против торговцев.

Рекомендация 23: Прокуратура, полиция или другие органы, ответственные за административную судебную процессу, должны знать о своей обязанности проинформировать жертв торговли при первой же возможности о том, какие (если вообще) меры по защите жертв и свидетелей в суде будут доступны для них. Это обязательно должно быть сделано до суда.

Рекомендация 24: Какая практика не применялась бы в правовой системе данного государства, необходимо сделать всё возможное для введения мер по минимизации возможности нанесения дополнительной травмы тем людям, которые соглашаются свидетельствовать против подозреваемых торговцев, например путём проведения предварительных слушаний и дачи показаний в отсутствие подозреваемых торговцев людьми.

Рекомендация 25: Государства должны предоставлять и гарантировать законное право на конфиденциальность, а в частности, это означает инструктаж правоохранительных органов и судов о непубликации имён и адресов жертв торговли людьми или информацию, которая может с лёгкостью выдать личность жертвы и таким образом угрожать её безопасности.

Рекомендация 26: Соответствующее министерство, ответственное за отправление правосудия, должно проинструктировать суды по уголовным делам с целью обеспечения всех неформальных мер защиты, вплоть до самых базовых мер по защите жертв от угроз. Например, зал суда должен иметь разные входы, к нему должны вести разные коридоры, должны быть оборудованы разные комнаты ожидания, разные туалеты, разные места для принятия пищи или – где нет возможности для этого- должно быть обеспечено разное время для входа/выхода, а также для сопровождения в/из зал суда жертв и обвиняемых.

Рекомендация 27: Государства должны предоставлять жертвам торговли людьми свободный доступ к специализированным социальным организациям или к получению консультаций после судебного разбирательства для того, чтобы нейтрализовать травмы, вызванные дачей показаний.

7. Право на восстановление (помощь жертвам)

Рекомендация 28: Государства должны предоставить жертвам торговли людьми немедленный доступ к основным видам помощи. Для того, чтобы такая помощь могла быть оказана, в течение 24 часов иммиграционные органы должны выдать разрешения на пребывание.

Рекомендация 29: Государства должны предоставить жертвам торговли людьми кров и другие услуги, которые государство должно поддерживать финансово. Это должен быть целый ряд вариантов по предоставлению крыши над головой, безопасного жилья для жертв торговли людьми.

Рекомендация 30: Государства должны предоставить жертвам торговли людьми доступ к образованию и возможность трудоустройства. Также, без дополнительных проволочек, должны быть выданы разрешения на работу.

8. Роль адвокатов

Рекомендация 31: Государства должны предоставить жертвам торговли людьми доступ к свободной независимой юридической помощи для того, чтобы жертвы могли пользоваться своими законными правами.

Рекомендация 32: Адвокаты, от имени жертв торговли людьми, должны присутствовать во время интервью, которые проводятся представителями правоохранительных органов и прокуратуры.

Рекомендация 33: Адвокаты, от имени жертв торговли людьми, должны поддерживать контакты с представителями прокуратуры с тем, чтобы жертва торговли рассматривалась в качестве потерпевшей стороны в уголовном процессе, и – с согласия и ведома жертвы- передавать соответствующую информацию прокурору для поддержания обвинения.

9. Восстановление законных прав и компенсация

Рекомендация 34: Сотрудники правоохранительных органов должны проинформировать жертву торговли людьми о её праве на адвоката, о возможностях получения компенсации, и о том, что адвокаты могут помочь, предоставив все подробности соответствующих конкретных процедур в каждом отдельном случае.

Рекомендация 35: Сотрудники правоохранительных органов должны активно поддерживать требования жертв торговли о предоставлении им компенсации, особенно через предоставление детальной информации о процедуре получения компенсации и помогать тем жертвам, которые требуют компенсацию от торговцев.

Рекомендация 36: Государства должны принимать и вводить в действие законы о немедленной конфискации всех средств торговцев людьми, и гарантировать, чтобы эти средства первым делом шли на покрытие компенсационных требований жертв торговли людьми. Должны быть изменены законы, регулирующие конфискацию средств в таких ситуациях, а также существующая практика, которые (законы и практика) должны быть значительно усовершенствованы посредством международного сотрудничества между полицией по обмену наиболее успешными примерами конфискации средств торговцев.

Рекомендация 37: Государства должны гарантировать, чтобы во время всех уголовных процессов жертвы торговли людьми были признаны потерпевшей стороной с тем, чтобы облегчить процесс признания им компенсации.

Рекомендация 38: Иммиграционные власти должны выдать разрешение жертвам торговли людьми на пребывание в стране во время рассмотрения их гражданских исков к торговцам людьми.

Рекомендация 39: Государства должны гарантировать доступ жертв торговли людьми к государственным компенсационным фондам, таким как фонды поддержки жертв преступлений. Процесс получения компенсаций из таких фондов должен быть более понятным и более простым для жертв торговли людьми, особенно если они собираются возвращаться домой.

10. Возвращение и репатриация

Рекомендация 40: Власти страны, например, иммиграционные органы и полиция, не должны предпринимать действий по возвращению жертв торговли людьми в страну происхождения, если существует опасность причинения им нового ущерба, посредством дискриминации, обесчестивания, или риска быть подвергнутыми актам мести.

Рекомендация 41: Иммиграционные власти должны поддерживать и использовать существующие программы добровольной репатриации, в которые обычно вовлечены местные НПО из стран происхождения. Например, Международная организация по миграции координирует подобные программы, имея целостный подход к возвращению и восстановлению жертв торговли людьми.

Рекомендация 42: Иммиграционные власти и полиция в странах назначения не должны сообщать властям страны происхождения о том, что человек стал жертвой торговцев людьми, без полного согласия на это самих жертв. Это особенно важно там, где существуют подозрения о коррупции среди местных чиновников или - в ситуациях, когда люди были проданы для занятия проституцией, - из-за клейма, которое ассоциируется с проституцией.

Рекомендация 43: Иммиграционные власти и полиция должны предоставлять жертвам торговли людьми телефоны и другую контактную информацию о НПО, адвокатах, а также агентствах социальной помощи, которые могут помочь им в странах происхождения. Важно дать соответствующую информацию не только о наличии такой возможной помощи в столице государства, но и в регионах. Информация должна быть правдивой и неустаревшей (например, необходимо иметь действительные номера телефонов), для чего необходимо постоянно её обновлять. Это важно делать самим, а также с помощью сетки местных НПО в стране назначения. НПО должны помогать представителям властей в сборе такой информации, и обязательно передавать её властям, а не просто размещать её на страницах в сети интернет.

Рекомендация 44: Иммиграционные власти должны спрашивать жертв торговли людьми, желающих вернуться домой, хотят ли они, чтобы их встретили представители местной НПО, и, в соответствии с их желанием, вступать в контакт с местными НПО в странах происхождения для помощи тем жертвам, кто возвращается домой.

Рекомендация 45: Если жертва торговли людьми желает вернуться домой, иммиграционные власти и полиция должны предоставить этому человеку контактную информацию о правоохранительных органах в стране происхождения, куда жертвы могут обратиться в случае получения угроз.